



À l'occasion de son centenaire

L'Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi, Géorgie

a le plaisir de vous inviter à participer à la 2ème édition du

Colloque scientifique international

« Linguistique, littérature, didactique »

qui s'inscrit dans le cadre thématique actuel suivant:

La philologie française au service de la création des valeurs

Les 14 et 15 novembre 2019

Dans le cadre de cette rencontre, nous poserons un regard précis sur le rôle des sciences humaines y compris de la philologie française dans le contexte socio-politique et culturel actuel. Le processus politique que traverse la Géorgie servira de prétexte pour repenser le rôle de l'enseignement et de l'apprentissage de la langue et de la littérature françaises, dans le processus d'intégration culturelle et socio-politique des pays dans l'espace européen.

Les sujets portant sur les nouvelles tendances et les acquis en langue et littérature françaises, sur les travaux menés dans les domaines de la traduction, de la littérature comparée, de la grammaire comparée, de l'enseignement du FLE, de la théorie linguistique et littéraire, de l'histoire de la langue et de la littérature française, déployés dans le cadre de recherche concret, mettront en avant le rôle de la philologie française en soulignant son potentiel dans le contexte culturel et socio-politique actuel. L'approche scientifique aura pour but de nous orienter vers une réflexion à la fois générale et concrète sur l'enseignement et la recherche français et francophones, tout en accentuant le rôle de la langue, de la littérature et de la culture françaises dans le processus de construction et de communication des valeurs européennes.

Il est indubitable que la connaissance d'une plus grande variété de langues est aujourd'hui nécessaire à chaque individu, pour mieux promouvoir l'intégration socio-politique des pays dans l'espace européen et favoriser le dialogue entre les cultures. L'enseignement supérieur et la recherche universitaire en français, menés en philologie utilisant les approches méthodologiques interdisciplinaires, internationales et interculturelles s'imposent comme des instruments efficaces et incontournables pour la mise en place d'un système bien organisé, doté de tous dispositifs propres à promouvoir la réflexion sur les valeurs européennes et universelles.

La recherche en littérature comparée et l'étude comparative et contrastive en linguistique nous fournissent des outils et des techniques qui permettent à différentes cultures de faire sortir leurs acquis en dehors du cadre national et de participer au dialogue culturel partenarial. L'analyse du rôle du français dans le contexte international diplomatique

et social servira de possibilité pour dépasser les cadres purement philologiques, tout en accentuant les volets socio-économiques et politiques du processus d'intégration.

Considérant l'expérience pédagogique et scientifique du Département de Philologie française de la Faculté des Sciences Humaines de l'Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi et prenant en compte ses traditions et son apport à la promotion des valeurs occidentales, on peut dire sans aucune hésitation qu'il a tout potentiel pour jouer le rôle de moteur à l'intégration culturelle européenne au sein de la société géorgienne contemporaine.

Cette rencontre sera l'occasion de mettre en valeur le rôle du français dans le partage des valeurs culturelles et linguistiques sur la voix de l'intégration européenne que traverse ou ont traversé d'autres pays.

Le contexte purement français et francophone servira de bon prétexte pour tisser des liens entre différentes branches et différents domaines d'activités et de recherche scientifique au niveau national et international.

THEMES ET AXES

Nous vous invitons à partager vos expériences et à échanger vos réflexions selon les trois axes principaux proposés par le comité organisationnel et scientifique du colloque ; ils s'inscrivent dans la thématique générale, ce qui n'exclut pas la possibilité d'une communication individuelle dépassant le cadre proposé ci-dessous.

Section 1 : Linguistique

La recherche linguistique privilégiant les approches de la linguistique contrastive et comparative, couvrira un champ de recherche plus vaste partant des

- Bases de la linguistique (phonétique, morphosyntaxe, sémantique, lexicologie) aux
- nouveaux domaines de la linguistique (linguistique textuelle, sociolinguistique, linguistique cognitive, psycholinguistique, linguistique informatique) sans exclure
- la didactique des langues (pratiques et méthodes contemporaines, insertion des ressources multimédias aux programmes pédagogiques, systèmes d'évaluation contemporaines).

Section 2 : Littérature française et comparée

- Questions des échanges littéraires internationaux: fortune, succès, influences ;
- Littérature et Peinture: le dialogue créateur entre littérature et peinture ;
- Evolution des formes et du langage dans la poésie française moderne ;
- La critique littéraire: son enjeu (au 21ème siècle), son importance ;
- La traduction littéraire et son rôle dans l'accès à la littérature étrangère ;

Section 3 : Contexte international

- Le français : langue d'aujourd'hui et de demain ;
- L'apport de la langue et la culture françaises dans la création de la société de nos jours. L'apport de la langue et la culture françaises dans le contexte actuel ;
- État des lieux du français dans le monde son statut et son rôle dans la vie politique Actuelle ;
- La langue française- langue de la diplomatie dans le cadre international aujourd'hui.

Section 4 : Communications individuelles

DOSSIER DE CANDIDATURE

Les auteurs qui se sentent inspirés par l'une des thématiques données peuvent envoyer leurs propositions d'article ou d'intervention sous la forme d'un résumé (5 mots-clés et axes de repère thématiques à dégager, notice bibliographique à rajouter) qui doit nécessairement présenter toutes les informations personnelles : nom, prénom, titre scientifique, employeur, informations de contact.

- Police de caractères Sylfaen 12
- Texte de 2000 à 4000 signes en simple interligne
- format A4, toutes marges à 2, 54 cm.
- titre du résumé en Sylfaen 14, centré et en gras

Prière d'indiquer si l'intervention contribue à l'un des thèmes ou s'il s'agit d'une communication individuelle.

Pour les interventions orales, une durée de 10 minute avec 5 minute supplémentaire pour les questions est à respecter.

CALENDRIER

Date limite de soumission des résumés : le dossier dûment structuré est à envoyer avant le 10 septembre 2019 à l'adresse suivante : Frenchtsu@gmail.com

Confirmation d'acceptation du résumé : la décision de la Commission vous sera communiquée avant le 30 septembre 2019

Dates du colloque : 14-15 novembre 2019

MODALITES DE PARTICIPATION

Les langues de travail : géorgien, français, anglais.

Les intervenants géorgiens sont priés de présenter leurs résumés en géorgien et en anglais, pour les participants internationaux les résumés en français et en anglais sont obligatoires.

La possibilité de participation gratuite sera accordée aux jeunes chercheurs ayant un statut de doctorant. Pour les doctorants internationaux les interventions dans le cadre d'une visioconférence sont également acceptées et pourront être rédigées et envoyées sous forme d'un plan général portant sur les points clés du sujet à développer.

Frais d'inscription :

1. Participants internationaux : 100 euros
2. Participants locaux : 100 lari
3. Jeunes chercheurs ayant un statut de doctorants :
 - Participation gratuite dans le cadre d'une visioconférence - 40 euros dans le cadre d'une présence personnelle

Dans le cadre de cette rencontre les participants seront invités à prendre part aux deux séminaires consacrés à :

1. La langue
2. La littérature

Les séminaires seront animés par des spécialistes de l'Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi.

La participation aux séminaires est gratuite. Les certificats de participation seront distribués à la fin des séminaires.

LES COMITES

Comité d'honneur :

George Sharvashidzé - Recteur de l'Université d'État Ivané Javakhishvili

Alexandre Tsiskaridzé - Vice-recteur de l'Université d'État Ivané Javakhishvili, dans le domaine de la science

Dr. Sylvie Boteva – Professeur, chef du Département des Langues romanes, Université de Sofia, Bulgarie

Dr. Michaela St. Radulescu – Professeur du Département des Langues étrangères et Communication de l'Université Technique des Construction de Bucarest

Comité scientifique :

Responsable scientifique - Kétévan Gabunia – Directrice de la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Nana Guntsadzé – Professeur associé à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Ciuri Akhvlediani – Professeur émérite à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Bela Khabeishvili – Professeur associé à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Ilia Gasviani – Professeur invité à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Georges Ekizashvili – Traducteur et Professeur invité à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili

Comité d'organisation :

Responsable du Comité d'organisation - Bela Khabeishvili, Professeur associé à la Chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Nounou Ovsianikova – Chancelière d'administration de l'Université d'État Ivané Javakhishvili

Lasha Saghinadze- Vice-chancelier d'administration de l'Université d'État Ivané Javakhishvili

Nana Gafrindachvili – Doyen de la Faculté des Sciences Humaines à l'Université d'État Ivané Javakhishvili

Rousoudan Dolidzé – Directrice du Centre d'Enseignement des Langues à l'Université d'État Ivané Javakhishvili

Nino Kavtaradze - Professeur assistante à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Thamar Roukhadzé - Professeur invité à la chaire de philologie romane, Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Īa Manizhachvili – Enseignante-hercheuse à l'Université d'État Ivané Javakhishvili
De Tbilissi

Thamar Gharibachvili – Responsable du bureau de l'Agence universitaire de la
Francophonie de Tbilissi.

Gvanca Chanturia – Enseignante-hercheuse à l'Université d'État Ivané Javakhishvili
de Tbilissi

Service de Coordination :

Magda Oustiachvili – Assistante à la chaire de philologie romane, Université d'État
Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Kethevan Khouikashvili- Doctorante à la chaire de philologie romane, Université
d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Guiorgui Kouparadzé – Professeur du Centre d'Enseignement des Langues à
l'Université d'État Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Nino Revazichvili -Doctorante à la chaire de philologie romane, Université d'État
Ivané Javakhishvili de Tbilissi

Nathia Phailodzé – Doctorante à la chaire de philologie romane, Université d'État
Ivané Javakhishvili de Tbilissi